

**Gutachten Nr. / Report No. RRF - ED 23 1026-1**

Darstellung der Ergebnisse gemäß den Anforderungen / *Presentation of the results according to the requirements:*

VERORDNUNG (EU) 2015/1185 DER KOMMISSION (Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG \*)  
 COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1185 (Ecodesign Directive 2009/125/EC \*)

VERORDNUNG (EU) 2015/1186 DER KOMMISSION (Energieverbrauchskennzeichnung Richtlinie 2010/30/EU \*)  
 COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1186 (Energy Labelling Directive 2010/30/EU \*)

<b>Hersteller (Lieferant):</b> <i>Manufacturer (supplier):</i>	<b>Hase Kaminofenbau GmbH</b> Niederkircher Str. 14, 54294 Trier - DEUTSCHLAND
<b>Modellkennung:</b> <i>Model identifier(s):</i>	<b>JENA iQ</b>
<b>Angewandte harmonisierte Norm:</b> <i>Applied harmonized standard:</i>	<b>EN 16510-2-1:2022</b>
<b>Prüfbericht Nr.</b> <i>Reference test report:</i>	<b>RRF - 1021 23 1026-1</b>

Bevorzugter Brennstoff / <i>Preferred fuel</i>		Scheitholz / <i>Wood logs</i>		
Nennwärmeleistung / <i>Nominal heat output</i>	$P_{nom}$ [kW]	6,0		
Direkte Wärmeleistung / <i>Direct heat output</i>	[kW]	6,0		
Indirekte Wärmeleistung / <i>Indirect heat output</i>	[kW]	---		
<b>Raumheizungs-Emissionen und Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung</b> <i>Space heating emissions at nominal heat output</i>				
		<b>Prüfergebnis / test result</b>	<b>Grenzwerte / imit values</b>	<b>Herstellervorgabe / manufacturer specifications</b>
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	$\eta_s$ [%]	72	$\geq 65$	71,9
Kohlenmonoxid / <i>carbon monoxide</i>	CO [mg/m <sup>3</sup> ] (13% O <sub>2</sub> )	1078	$\leq 1500$	1250
Stickstoffoxide / <i>Nitrogen oxides</i>	NO <sub>x</sub> [mg/m <sup>3</sup> ] (13% O <sub>2</sub> )	108	$\leq 200$	200
Gasförmige organische Verbindungen <i>Organic gaseous compounds</i>	C <sub>OGC</sub> [mg/m <sup>3</sup> ] (13% O <sub>2</sub> )	57	$\leq 120$	120
Partikel-Gehalt / <i>Particulate matter</i>	PM [mg/m <sup>3</sup> ] (13% O <sub>2</sub> )	12	$\leq 40$	40
Brennstoff-Energieeffizienz bei NWL <i>Useful energy efficiency at nominal heat output</i>	$\eta_{th,nom}$ [%]	82	---	82
Energieeffizienzindex / <i>Energy Efficiency Index</i>	EEL	109	---	108
Energieeffizienzklasse / <i>Energy efficiency class</i>		A+	---	A+



Dieses Dokument dient als Kontrollrechnung zur herstellereigenen Berechnung des Energieeffizienzindex. Nach System 3 der Bauproduktenverordnung (EU)Nr. 305/2011 trägt der Hersteller die Verantwortung für die Energieverbrauchskennzeichnung von Einzelraumheizgeräten.

*This document serves as a control calculation for the manufacturer's calculation of the energy efficiency index. According to System 3 of the Construction Products Regulation (EU) No. 305/2011, the manufacturer is responsible for the energy labeling of local space heaters.*

\*) Für die Feststellung und Überprüfung der Konformität mit den Anforderungen dieser Verordnungen wurden Messungen und Berechnungen unter Verwendung der o. g. harmonisierten Norm vorgenommen.

*\*) For the purposes of compliance and verification of compliance with the requirements of this Regulation, measurements and calculations shall be made using harmonised standards.*

Dieses Gutachten ersetzt das Gutachten Nr. RRF - ED 23 1026 vom 15.08.2024



Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle



K. Schulte

Oberhausen, 5. September 2024

(Ort, Datum) / (Place, Date)

(Stempel und Unterschrift des stellv. Prüfstellenleiters)

(stamp and signature of the deputy head of the testing laboratory)